



ПРОТОКОЛ

от заседанието от 16 ноември 2023 г., четвъртък

Брюксел

Заседанието беше открито в четвъртък, 16 ноември 2023 г., в 9.06 ч., под председателството на Йохан Ван Овертелд (председател).

16 ноември 2023 г., 9.00 – 10.30 ч.

1. Приемане на дневния ред

Решение: Проектът на дневен ред беше приет.

2. Съобщения на председателя

3. Одобряване на протоколите от заседанията

- 30 – 31 август 2023 г.

PV – PE756.038v01-00

Решение: Протоколите бяха одобрени.

- 20 септември 2023 г.

PV – PE756.037v01-00

Решение: Протоколите бяха одобрени.

* * *

***** Време за гласуване *****

4. Проект на коригиращ бюджет № 4 към общия бюджет за 2023 г. Намаление на бюджетните кредити за плащания – други корекции и технически

актуализации

BUDG/9/13378

2023/0367(BUD) 14622/2023 – C9-0410/2023

Докладчик:

Фабиен Келер (Renew)

AM – PE756.168v01-00

Водеща:

BUDG

Подпомагаща:

LIBE

- Приемане на проекта на доклад

Решение: Проектът на доклад беше приет: 22 гласа „за“, 0 „против“ и 1 „въздържал се“.

- Краен срок за внасяне на изменения: **14 ноември 2023 г., 12.00 ч.**

5. Протокол за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност, от една страна, и Република Кирибати, от друга страна (2023 – 2028 г.)

BUDG/9/12060

*** 2023/0147(NLE) 09862/2023 – C9-0356/2023

Докладчик по становище:

Никлас Хербст (PPE)

Водеща:

PECH – Жуан Пимента Лопеш (The Left)

PR – PE753.774v01-00

Подпомагащи:

DEVE, BUDG

- Приемане на проекта на становище

Решение: Проектът на становище беше приет с: 23 гласа „за“, 0 „против“ и 1 „въздържал се“.

6. Бюджет за 2023 г.: Раздел III – Комисия

Докладчик: Фабиен Келер (Renew)

– Не са получени искания за трансфер.

7. Бюджет за 2023 г.: Други раздели

Докладчик: Никлас Хербст (PPE)

– ЕП: C13/2023, C14/2023 – приемат се с: 25 гласа „за“, 0 „против“ и 2 „въздържал се“

– Комитет на регионите: INF 5/2023 – приема се с: 26 гласа „за“, 1 „против“ и 0 „въздържал се“

– ЕИСК: INF 5/2023 – приема се с: 25 гласа „за“, 1 „против“ и 0 „въздържал се“

– ЕСВД: INF 1/2023 – приема се с: 26 гласа „за“, 1 „против“ и 0 „въздържал се“

– Няма други искания за трансфер.

Оратори: Кристиан Кнудсен (ГД за персонала), Анна Гжибовска (ГД за логистика и устни преводи за конференции), Жил Гияр (ЕИСК), Агнешка Кудлинска (Комитет на регионите), Дейвид Халонстен (ЕСВД), Никлас Хербст

8. Политика в областта на сградния фонд:

Докладчик: Оливие Шастел (Renew)

– Няма искания в областта на сградния фонд.

*** *Край на гласуването* ***

* * *

9. Политика в областта на сградния фонд – размяна на мнения:

Докладчик: Оливие Шастел (Renew)

– Не е получена информация.

10. Трансфери, бюджет за 2023 г.: Раздел III – Комисия

Докладчик: Фабиен Келер (Renew)

Представяне от Европейската комисия

– DEC 19/2023

– Няма друга получена информация

Оратори: Ленка Филикова (ЕК, ГД „Бюджет“), Валери Айе

11. Резултати от помирителната процедура относно бюджета за 2024 г.

BUDG/9/13609

- Размяна на мнения

Решение: Размяна на мнения

Оратори: Зигфрид Мурешан, Нилс Ушаковс, Ейдер Гардиасабал Рубиал, Валери Айе, Франшиску Герейру, Богдан Жонца, Йоахим Кус, Димитриос Пападимулис, Ана Колядо Хименес, Жузе Мануел Фернандеш, Ленка Филикова (ЕК, ГД „Бюджет“)

12. Създаване на Митнически кодекс на Съюза и на Митнически орган на Европейския съюз и отмяна на Регламент (ЕС) № 952/2013

BUDG/9/12070

***I 2023/0156(COD) COM(2023)0258 – C9-0175/2023

Докладчик по становище:

Жузе Мануел Фернандеш (PPE)

PA – PE753.728v01-00

Водеща:

IMCO* – Дирдре Клун (PPE)

PR – PE755.046v01-00

Подпомагачи:

INTA*, BUDG, CONT

- Разглеждане на проекта на становище

Решение: Размяна на мнения

- Краен срок за внасяне на изменения: **30 ноември 2023 г., 17.00 ч.**

Оратори: Жузе Мануел Фернандеш, Нилс Ушаковс, Оливие Шастел, Богдан Жонца, Ленка Филикова (ЕК, ГД „Бюджет“)

Заседанието беше закрито в 10.18 ч.

* * *

16 ноември 2023 г., 10.30 – 12.00 ч.

Заседание на координаторите (при закрити врати)

13. Разни въпроси

14. Следващи заседания

7 декември 2023 г.

11 декември 2023 г. – съвместно заседание на комисиите BUDG и ECON
(Страсбург)

Results of roll-call votes

Contents

1. DRAFT AMENDING BUDGET No 4 TO THE GENERAL BUDGET 2023 Reduction in payment appropriations Other adjustments and technical updates, 2023/0367(BUD) - Fabienne Keller (Renew)	6
1.1. Final vote	6
2. The Protocol on the implementation of the Fisheries Partnership Agreement between the European Community on the one hand, and the Republic of Kiribati, on the other (2023-2028), 2023/0147(NLE) - Niclas Herbst (PPE)	7
2.1. Final vote	7

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

1. DRAFT AMENDING BUDGET No 4 TO THE GENERAL BUDGET 2023
Reduction in payment appropriations Other adjustments and technical updates,
2023/0367(BUD) - Fabienne Keller (Renew)

1.1. Final vote

22	+
ECR	Bogdan Rzońca
NI	Andor Deli, Hervé Juvin
PPE	Niclas Herbst, Janusz Lewandowski, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Wolfram Pirchner, Eleni Stavrou, Rainer Wieland
Renew	Olivier Chastel, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Moritz Körner
S&D	Pietro Bartolo, Pascal Durand, Jonás Fernández, Eider Gardiazabal Rubial, Nils Ušakovs
The Left	Dimitrios Papadimoulis
Verts/ALE	Alexandra Geese, Francisco Guerreiro

0	-

1	0
ID	Joachim Kuhs

2. The Protocol on the implementation of the Fisheries Partnership Agreement between the European Community on the one hand, and the Republic of Kiribati, on the other (2023-2028), 2023/0147(NLE) - Niclas Herbst (PPE)

2.1. Final vote

23	+
ECR	Bogdan Rzońca
NI	Andor Deli, Hervé Juvin
PPE	Ana Collado Jiménez, Niclas Herbst, Janusz Lewandowski, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Wolfram Pirchner, Eleni Stavrou, Rainer Wieland
Renew	Olivier Chastel, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Moritz Körner
S&D	Pietro Bartolo, Pascal Durand, Jonás Fernández, Eider Gardiazabal Rubial, Nils Ušakovs
The Left	Dimitrios Papadimoulis
Verts/ALE	Alexandra Geese, Francisco Guerreiro

0	-

1	0
ID	Joachim Kuhs

3. Transfers Other Sections 2023 - European Parliament: C13/2023 and C14/2023 - Niclas Herbst (EPP)

3.1. Single vote

25	+
ECR	Bogdan Rzońca
NI	Andor Deli
PPE	Ana Collado Jiménez, José Manuel Fernandes, Niclas Herbst, Monika Hohlmeier, Janusz Lewandowski, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Wolfram Pirchner, Eleni Stavrou, Rainer Wieland
Renew	Olivier Chastel, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Moritz Körner
S&D	Pietro Bartolo, Pascal Durand, Jonás Fernández, Eider Gardiazabal Rubial, Eero Heinäluoma, Nils Ušakovs
The Left	Dimitrios Papadimoulis
Verts/ALE	Alexandra Geese, Francisco Guerreiro

0	-

2	0
ID	Joachim Kuhs
NI	Hervé Juvin

4. Transfers Other Sections 2023 - European Economic and Social Committee: INF 5/2023 - Niclas Herbst (EPP)

4.1. Single vote

26	+
ECR	Bogdan Rzońca
NI	Andor Deli, Hervé Juvin
PPE	Ana Collado Jiménez, José Manuel Fernandes, Niclas Herbst, Monika Hohlmeier, Janusz Lewandowski, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Wolfram Pirchner, Eleni Stavrou, Rainer Wieland
Renew	Olivier Chastel, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Moritz Körner
S&D	Pietro Bartolo, Pascal Durand, Jonás Fernández, Eider Gardiazabal Rubial, Eero Heinäluoma, Nils Ušakovs
The Left	Dimitrios Papadimoulis
Verts/ALE	Alexandra Geese, Francisco Guerreiro

1	-
ID	Joachim Kuhs

0	0

**5. Transfers Other Sections 2023 - European Committee of the Regions: INF 5/2023
- Niclas Herbst (EPP)**

5.1. Single vote

25	+
ECR	Bogdan Rzońca
NI	Andor Deli, Hervé Juvin
PPE	Ana Collado Jiménez, José Manuel Fernandes, Niclas Herbst, Monika Hohlmeier, Janusz Lewandowski, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Wolfram Pirchner, Eleni Stavrou, Rainer Wieland
Renew	Olivier Chastel, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Moritz Körner
S&D	Pietro Bartolo, Pascal Durand, Jonás Fernández, Eider Gardiazabal Rubial, Nils Ušakovs
The Left	Dimitrios Papadimoulis
Verts/ALE	Alexandra Geese, Francisco Guerreiro

1	-
ID	Joachim Kuhs

0	0

6. Transfers Other Sections 2023 - European External Action Service: INF 1/2023 - Niclas Herbst (EPP)

6.1. Single vote

26	+
ECR	Bogdan Rzońca
NI	Andor Deli, Hervé Juvin
PPE	Ana Collado Jiménez, José Manuel Fernandes, Niclas Herbst, Monika Hohlmeier, Janusz Lewandowski, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Wolfram Pirchner, Eleni Stavrou, Rainer Wieland
Renew	Olivier Chastel, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Moritz Körner
S&D	Pietro Bartolo, Pascal Durand, Jonás Fernández, Eider Gardiazabal Rubial, Eero Heinäluoma, Nils Ušakovs
The Left	Dimitrios Papadimoulis
Verts/ALE	Alexandra Geese, Francisco Guerreiro

1	-
ID	Joachim Kuhs

0	0

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENLÉTI ÍV/REGĪSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezidium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Johan Van Overtveldt (Chair), Janusz Lewandowski (1 st Vice-Chair), Olivier Chastel (2 nd Vice-Chair), Niclas Herbst (4 th Vice-Chair)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Pietro Bartolo, Andor Deli, Pascal Durand, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazabal Rubial, Alexandra Geese, Vlad Gheorghe, Valérie Hayer, Eero Heinäluoma, Monika Hohlmeier, Hervé Juvin, Moritz Köner, Joachim Kuhs, Siegfried Mureșan, Andrey Novakov, Dimitrios Papadimoulis, Bogdan Rzońca, Eleni Stavrou, Nils Ušakovs, Rainer Wieland
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Pötagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Ana Collado Jiménez, Jonás Fernández, Francisco Guerreiro, Henrike Hahn, Mauri Pekkarinen

209 (7)
Wolfram Pirchner
216 (3)
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnoĝ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)						
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)						
Michela Bortolozzo (DG BUDG), Susan Downhill (DG HOME), Lenka Filipkova (DG BUDG), Eva Gillis Kaňovská (DG BUDG), Albert Legutko (DG BUDG), Daniela Shapcheva (DG HOME), Jurate Vaznelyte (DG BUDG)						
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ						
<table border="1"> <tr> <td>EESC</td> <td>Gilles Guillard</td> </tr> <tr> <td>CoR</td> <td>Elmars Kronbergs, Agnieszka Kudlinska, Sarah Kuntz</td> </tr> <tr> <td>EEAS</td> <td>Saverio Chindemi, David Hallonsten, Antonio Martínez-Piqueras</td> </tr> </table>	EESC	Gilles Guillard	CoR	Elmars Kronbergs, Agnieszka Kudlinska, Sarah Kuntz	EEAS	Saverio Chindemi, David Hallonsten, Antonio Martínez-Piqueras
EESC	Gilles Guillard					
CoR	Elmars Kronbergs, Agnieszka Kudlinska, Sarah Kuntz					
EEAS	Saverio Chindemi, David Hallonsten, Antonio Martínez-Piqueras					

Други участници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Druzi sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Druzi udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/De politiska grupernas sekretariat	
PPE	K. Devavry, E. Kiiski
S&D	C. Avani, Y. Moisan
Renew	K. Burlafinger, E. Kropaite, B. Strøm
Verts/ALE	Z. Herman
ECR	S. Kagut, J. van Brussel
ID	E. Frolova
The Left	M. Kelantonaki
NI	C. Salagnac

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorātš/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	M. Strasser, M. Ollikainen
DG IPOL	
DG EXPO	
DG EPRS	
DG COMM	
DG PART	K. Knudsen
DG PERS	
DG INLO	
DG TRAD	
DG LINC	
DG FINS	A. Grzybowska
DG ITEC	K. Lüddecke
DG SAFE	

<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Jurídico/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>
<p>R. Crowe</p>
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>
<p>E. Daffarra, V. Aulehla, C. Chamoux, S. Dietzen, B. Kandziora, V. Lagarre, M. Manzinello, T. Maurer, A. Montoya Lozano, D. Neville, S. Reinhart, A. Rouquette, C. Rubach, R. Wilkinson</p>
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/Avustaja/Assisterer</p>
<p>A. Jakuc, K. Piot</p>

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funcionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman